



WORLD HEADQUARTERS
SRAM LLC
1332 North Kingsbury, 4th Flr
Chicago, Illinois 60642
USA

ASIAN HEADQUARTERS
SRAM Taiwan
No. 1598-8 Chung Shan Road
Shen Kang Hsiang, Taichung
County 429, Taiwan R.O.C.

EUROPEAN HEADQUARTERS
SRAM Europe
Paasboevweg 14-16
3802Z5 Nijkerk
The Netherlands

www.zipp.com 95-6618-005-100 Rev C · © 2014 SRAM, LLC

W celu zapewnienia prawidłowego działania kierownicy i wspornika oraz przyjemnej i bezproblemowej jazdy rowerem, zaleca się powierzenie montażu tych elementów wykwalifikowanemu mechanikowi rowerowemu. Kierownicę Zipp zostają zaprogramowane tak, aby jak najdłużej działały z komponentami Zipp. W połączeniu z komponentami marki Zipp, jako że działają one z tym samym poziomem precyzji. W celu zapewnienia poprawnego montażu elementów roweru, należy zapoznać się z instrukcją producenta.

KOMPATYBILNOŚĆ

Wsporniki kierownicy Zipp są przeznaczone do stosowania z boginiowymi ramami sterów o średnicy 1 1/8".
Kierownicę i wsporniki kierownicy Zipp są przeznaczone do stosowania z zaciskami o średnicy 31,8 mm. W celu zapewnienia poprawnego montażu elementów roweru, należy zapoznać się z instrukcją producenta.

Wsporniki kierownicy Zipp są przeznaczone do stosowania z boginiowymi ramami sterów o średnicy 1 1/8".
Kierownicę i wsporniki kierownicy Zipp są przeznaczone do stosowania z zaciskami o średnicy 31,8 mm. W celu zapewnienia poprawnego montażu elementów roweru, należy zapoznać się z instrukcją producenta.

CZĘŚCI I NARZĘDZIA

CZĘŚCI WSPORNIKA**	
A – Płyta czolowa	B – Wspornik kierownicy
C – Śruby płyty czolowej	D – Śruby zaciskowe sterów

**Wspornik Zipp lub kierownica w rowerze użytkownika może być inna niż w pokazanych modelach.

POTRZEBNE NARZĘDZIA	
Osiątki odrotne	Śmiał lub tytanowy śródek przeciwczołowy
Alkohol izopropylowy	Alkohol izopropylowy
Klucz T25 TORX®	Papier ścierny nr 400
Klucz dynamometryczny	Broszaczek o 28 zębach
Naciska imbusowa T25 TORX	Tłama elektryczna
Pasta przeciwzapalowa	

W celu zapewnienia prawidłowego działania kierownicy i wspornika oraz przyjemnej i bezproblemowej jazdy rowerem, zaleca się powierzenie montażu tych elementów wykwalifikowanemu mechanikowi rowerowemu. Kierownicę Zipp zostają zaprogramowane tak, aby jak najdłużej działały z komponentami Zipp. W połączeniu z komponentami marki Zipp, jako że działają one z tym samym poziomem precyzji. W celu zapewnienia poprawnego montażu elementów roweru, należy zapoznać się z instrukcją producenta.

Wsporniki kierownicy Zipp są przeznaczone do stosowania z boginiowymi ramami sterów o średnicy 1 1/8".
Kierownicę i wsporniki kierownicy Zipp są przeznaczone do stosowania z zaciskami o średnicy 31,8 mm. W celu zapewnienia poprawnego montażu elementów roweru, należy zapoznać się z instrukcją producenta.

KOMPATIBILITET

Wsporniki kierownicy Zipp są przeznaczone do stosowania z boginiowymi ramami sterów o średnicy 1 1/8".
Kierownicę i wsporniki kierownicy Zipp są przeznaczone do stosowania z zaciskami o średnicy 31,8 mm. W celu zapewnienia poprawnego montażu elementów roweru, należy zapoznać się z instrukcją producenta.

DELE OG VERKTØJ

DELE TIL FREMPIND*	
A – Frontplade	B – Fremspind
C – Bolte til frontplade	D – Klampebolte til stilk

*Den Zipp fremspind eller dit Zipp styk kan se anderledes end de illustrerede modeller.

DU SKAL BRUGE	
Sikkerhedsboller	Fedt eller anti-sebe monteringspasta til titanium
Nitrilhandsker	Isopropylalkohol
T25 TORX® skruenøgler	Sandpapir korn 400
Momentnøgle	Savklings med 28 tænder
T25 TORX indadviklet holder	Elektrisk tape
Firkantsområde	

W celu zapewnienia prawidłowego działania kierownicy i wspornika oraz przyjemnej i bezproblemowej jazdy rowerem, zaleca się powierzenie montażu tych elementów wykwalifikowanemu mechanikowi rowerowemu. Kierownicę Zipp zostają zaprogramowane tak, aby jak najdłużej działały z komponentami Zipp. W połączeniu z komponentami marki Zipp, jako że działają one z tym samym poziomem precyzji. W celu zapewnienia poprawnego montażu elementów roweru, należy zapoznać się z instrukcją producenta.

Wsporniki kierownicy Zipp są przeznaczone do stosowania z boginiowymi ramami sterów o średnicy 1 1/8".
Kierownicę i wsporniki kierownicy Zipp są przeznaczone do stosowania z zaciskami o średnicy 31,8 mm. W celu zapewnienia poprawnego montażu elementów roweru, należy zapoznać się z instrukcją producenta.

KOMPATIBILITA

Wsporniki kierownicy Zipp są przeznaczone do stosowania z boginiowymi ramami sterów o średnicy 1 1/8".
Kierownicę i wsporniki kierownicy Zipp są przeznaczone do stosowania z zaciskami o średnicy 31,8 mm. W celu zapewnienia poprawnego montażu elementów roweru, należy zapoznać się z instrukcją producenta.

ČÁSTI A NÁSTROJE

ČÁSTI PŘEDVĚSTAVĚ*	
A – Upínací držák	B – Předvěstava
C – Šroub upínacího držáku	D – Upínací šrouby sloupky

*Vše předvěstave nebo řídítka Zipp se mohou od vyobrazených modelů lišit.

POTŘEBNÉ NÁSTROJE	
Bezpečnostní bulye	Mazivo nebo titanová vazelína (anti-sebe)
Nitrilové rukavice	Isopropylalkohol
Kluc T25 TORX®	Smekový papír zrnitosti 400
Momentový klíč	Pilka s ostřím, která má 28 zubů
Zásada hlavice T25 TORX	Izolovaná páska
Montážní pasta	

W celu zapewnienia prawidłowego działania kierownicy i wspornika oraz przyjemnej i bezproblemowej jazdy rowerem, zaleca się powierzenie montażu tych elementów wykwalifikowanemu mechanikowi rowerowemu. Kierownicę Zipp zostają zaprogramowane tak, aby jak najdłużej działały z komponentami Zipp. W połączeniu z komponentami marki Zipp, jako że działają one z tym samym poziomem precyzji. W celu zapewnienia poprawnego montażu elementów roweru, należy zapoznać się z instrukcją producenta.

Wsporniki kierownicy Zipp są przeznaczone do stosowania z boginiowymi ramami sterów o średnicy 1 1/8".
Kierownicę i wsporniki kierownicy Zipp są przeznaczone do stosowania z zaciskami o średnicy 31,8 mm. W celu zapewnienia poprawnego montażu elementów roweru, należy zapoznać się z instrukcją producenta.

ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑ

Wsporniki kierownicy Zipp są przeznaczone do stosowania z boginiowymi ramami sterów o średnicy 1 1/8".
Kierownicę i wsporniki kierownicy Zipp są przeznaczone do stosowania z zaciskami o średnicy 31,8 mm. W celu zapewnienia poprawnego montażu elementów roweru, należy zapoznać się z instrukcją producenta.

ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟΕΠΙΣΤΑΣΗΣ***	
A – Υποδέσμη διακλάδωσης	B – Στάλες τροχών
C – Μπουλάκια κρούσης	D – Μπουλάκια ασφαλιστικά λαμπού

*Ο δύο στες στέλες ή κάμφο τροχών Zipp ενδέχεται να διαφέρουν από τα μοντέλα που φαίνονται στα εικονίδια.

ΕΡΓΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΥΠΟΚΡΑΤΕΣΕΙΣ	
Γαλβανισμένες βίδες	Γράσο ή αντιοξειδωτικό προϊόν
Γάντια νιτριλίου	Ισοπροπυλική αλκοόλη
Καλάμι T25 TORX®	Παπί με 28 δόντια ανά ίντσο
Κλειδιά κρούσης των T25 TORX	Μονωτική ταινία
Πλάκα τριβής	

KOMPATIBILITATE

Wsporniki kierownicy Zipp są przeznaczone do stosowania z boginiowymi ramami sterów o średnicy 1 1/8".
Kierownicę i wsporniki kierownicy Zipp są przeznaczone do stosowania z zaciskami o średnicy 31,8 mm. W celu zapewnienia poprawnego montażu elementów roweru, należy zapoznać się z instrukcją producenta.

PIESE I SCULE

PIESELE PIPETII**	
A – Placa frontală	B – Spornic
C – Șuruburile plăcii frontale	D – Șuruburile clemelor gâului furcii

**Pipa sau ghidonul dvs. Zipp pot fi diferite de modelele ilustrate.

SCULE NECESARE	
Cheie de protecție	Văsoală sau pastă antișuruburi cu titan
Mănuși din nitril	Alcool izopropilic
Cheie T25 TORX®	Încălț abrazivă cu granulație 400
Cheie dinamometrică	Plăcuță de fierăstrău cu 28 de dinți
Bulă T25 TORX	Bandă izolatoare
Pastă de fricțiune	

PRZYGOTOWANIE CZĘŚCI

1. Wykwalifikowany mechanik powinien wykonać sterową widełką, powierzchnię zacisku steru wspornika oraz powierzchnie stykowe kierownicy i wspornika kierownicy.
2. Usunąć śruby wspornika. Przy pomocy papieru ściernego nr 400 wygładzić powierzchnię zacisku steru wspornika oraz styki czolowej.
3. Zamontować widełkę na rowerze zgodnie z instrukcją producenta widełki. Podczas cięcia rury sterowej postąpić zgodnie z instrukcją producenta widełki. Miejsce cięcia należy odizolować papierem ściernym nr 400.
4. Wymerzyć kierownicę. Kierownicę można przyciąć na końcach przedziałów, zgodnie z własnymi preferencjami. Przecięciem wyjąć korki uchwytności kierownicy. Nie wolno ciąć poniżej linii cięcia wskazanych na kierownicy.

Wsporniki kierownicy Zipp są przeznaczone do stosowania z boginiowymi ramami sterów o średnicy 1 1/8".
Kierownicę i wsporniki kierownicy Zipp są przeznaczone do stosowania z zaciskami o średnicy 31,8 mm. W celu zapewnienia poprawnego montażu elementów roweru, należy zapoznać się z instrukcją producenta.

CZĘŚCI I NARZĘDZIA

CZĘŚCI WSPORNIKA**	
A – Płyta czolowa	B – Wspornik kierownicy
C – Śruby płyty czolowej	D – Śruby zaciskowe sterów

**Wspornik Zipp lub kierownica w rowerze użytkownika może być inna niż w pokazanych modelach.

POTRZEBNE NARZĘDZIA	
Osiątki odrotne	Śmiał lub tytanowy śródek przeciwczołowy
Alkohol izopropylowy	Alkohol izopropylowy
Klucz T25 TORX®	Papier ścierny nr 400
Klucz dynamometryczny	Broszaczek o 28 zębach
Naciska imbusowa T25 TORX	Tłama elektryczna
Pasta przeciwzapalowa	

W celu zapewnienia prawidłowego działania kierownicy i wspornika oraz przyjemnej i bezproblemowej jazdy rowerem, zaleca się powierzenie montażu tych elementów wykwalifikowanemu mechanikowi rowerowemu. Kierownicę Zipp zostają zaprogramowane tak, aby jak najdłużej działały z komponentami Zipp. W połączeniu z komponentami marki Zipp, jako że działają one z tym samym poziomem precyzji. W celu zapewnienia poprawnego montażu elementów roweru, należy zapoznać się z instrukcją producenta.

FORBEREDELSE AF DELE

1. Brug uopprykkalfaloh og rengør gaffelstilk, overfladen på klampen på fremspind til stikken plus kontaktfalder på styret i fremspind.
2. Tjæk bolterne fra fremspind. Slib overflader på klampen til fremspind og frontpladen med sandpapir korn 400.
3. Monter bolterne på klampen til stikken og stam til med fingerkraft. Læg bolterne til frontpladen til side.
4. Husk at bruge den samlede længde af fremspind, styrtfting og afstandstykke, før du korter af.

FORBEREDELSE AF DELE

1. Brug uopprykkalfaloh og rengør gaffelstilk, overfladen på klampen på fremspind til stikken plus kontaktfalder på styret i fremspind.
2. Tjæk bolterne fra fremspind. Slib overflader på klampen til fremspind og frontpladen med sandpapir korn 400.
3. Monter bolterne på klampen til stikken og stam til med fingerkraft. Læg bolterne til frontpladen til side.
4. Husk at bruge den samlede længde af fremspind, styrtfting og afstandstykke, før du korter af.

W celu zapewnienia prawidłowego działania kierownicy i wspornika oraz przyjemnej i bezproblemowej jazdy rowerem, zaleca się powierzenie montażu tych elementów wykwalifikowanemu mechanikowi rowerowemu. Kierownicę Zipp zostają zaprogramowane tak, aby jak najdłużej działały z komponentami Zipp. W połączeniu z komponentami marki Zipp, jako że działają one z tym samym poziomem precyzji. W celu zapewnienia poprawnego montażu elementów roweru, należy zapoznać się z instrukcją producenta.

Wsporniki kierownicy Zipp są przeznaczone do stosowania z boginiowymi ramami sterów o średnicy 1 1/8".
Kierownicę i wsporniki kierownicy Zipp są przeznaczone do stosowania z zaciskami o średnicy 31,8 mm. W celu zapewnienia poprawnego montażu elementów roweru, należy zapoznać się z instrukcją producenta.

PRIPRAVA ČASTÍ

1. Používateľ musí zabezpečiť, aby boli správne predviesť a kontaktné povrchy rídítka a predviesť použité isopropylalkohol.
2. Odstráňte šrouby predviesť. Pevnosť styčných ploch svojky predviesť a upínacího držáku odstráňte smerníkovým papierom zrnitosti 400.
3. Montáž rídítka na rám musí byť vykonaná s použitím nástroja na upínací držák.
4. Pamätajte na celkovú dĺžku rídítka, nastavte výšku rídítka a vzdialenosť medzi rídítkami.

PRIPRAVA ČASTÍ

1. Používateľ musí zabezpečiť, aby boli správne predviesť a kontaktné povrchy rídítka a predviesť použité isopropylalkohol.
2. Odstráňte šrouby predviesť. Pevnosť styčných ploch svojky predviesť a upínacího držáku odstráňte smerníkovým papierom zrnitosti 400.
3. Montáž rídítka na rám musí byť vykonaná s použitím nástroja na upínací držák.
4. Pamätajte na celkovú dĺžku rídítka, nastavte výšku rídítka a vzdialenosť medzi rídítkami.

W celu zapewnienia prawidłowego działania kierownicy i wspornika oraz przyjemnej i bezproblemowej jazdy rowerem, zaleca się powierzenie montażu tych elementów wykwalifikowanemu mechanikowi rowerowemu. Kierownicę Zipp zostają zaprogramowane tak, aby jak najdłużej działały z komponentami Zipp. W połączeniu z komponentami marki Zipp, jako że działają one z tym samym poziomem precyzji. W celu zapewnienia poprawnego montażu elementów roweru, należy zapoznać się z instrukcją producenta.

Wsporniki kierownicy Zipp są przeznaczone do stosowania z boginiowymi ramami sterów o średnicy 1 1/8".
Kierownicę i wsporniki kierownicy Zipp są przeznaczone do stosowania z zaciskami o średnicy 31,8 mm. W celu zapewnienia poprawnego montażu elementów roweru, należy zapoznać się z instrukcją producenta.

ΠΡΟΕΠΙΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

1. Χρησιμοποιήστε καθαριστικό αλκοόλη για να καθαρίσετε το αλκοόλη λαμπού το τροχών, την επιφάνεια του αμφοτέρω του στέλες του τροχών, καθώς και τις επιφάνειες επαφής της μπουλάκια τροχών και σταλέων.
2. Αφαιρέστε το μπουλάκια τροχών. Χρησιμοποιήστε γυαλόχαρτο 400 grit για να καθαίσετε τις επιφάνειες του αμφοτέρω του στέλες του τροχών και τις προσόχες του λαμπού.
3. Τοποθετήστε και πάλι το μπουλάκια τροχών στο σημείο της επαφής τους με το δάκτυλο. Βάλτε στην άκρη το εργαλείο στροφής.
4. Τοποθετήστε τα μπουλάκια τροχών στο μπουλάκια τροχών και στο σημείο της επαφής τους με το δάκτυλο. Βάλτε στην άκρη το εργαλείο στροφής.

ΠΡΟΕΠΙΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

1. Χρησιμοποιήστε καθαριστικό αλκοόλη για να καθαρίσετε το αλκοόλη λαμπού το τροχών, την επιφάνεια του αμφοτέρω του στέλες του τροχών, καθώς και τις επιφάνειες επαφής της μπουλάκια τροχών και σταλέων.
2. Αφαιρέστε το μπουλάκια τροχών. Χρησιμοποιήστε γυαλόχαρτο 400 grit για να καθαίσετε τις επιφάνειες του αμφοτέρω του στέλες του τροχών και τις προσόχες του λαμπού.
3. Τοποθετήστε και πάλι το μπουλάκια τροχών στο σημείο της επαφής τους με το δάκτυλο. Βάλτε στην άκρη το εργαλείο στροφής.
4. Τοποθετήστε τα μπουλάκια τροχών στο μπουλάκια τροχών και στο σημείο της επαφής τους με το δάκτυλο. Βάλτε στην άκρη το εργαλείο στροφής.

PREGĂTIREA PIESELOR

1. Curățiți suprafața furcii, suprafața de prindere a clemei furcii și suprafața de contact ale ghidonului și pipetii cu alcool izopropilic.
2. Verificați suprafața pipetii. Șlefuiți hărțile abrazivă cu granulație de 400 pentru a netezi suprafața clemelor pipetii și suprafața plăcii frontale.
3. Montați furca pe bicicletă, conform instrucțiunilor producătorului furcii. Consultați instrucțiunile producătorului furcii pentru tăierea ghidonului furcii. Finalizați întreaga zonă tăiată cu hărțile abrazivă cu granulație de 400.
4. Montați furca pe bicicletă, conform instrucțiunilor producătorului furcii. Consultați instrucțiunile producătorului furcii pentru tăierea ghidonului furcii. Finalizați întreaga zonă tăiată cu hărțile abrazivă cu granulație de 400.

PREGĂTIREA PIESELOR

1. Curățiți suprafața furcii, suprafața de prindere a clemei furcii și suprafața de contact ale ghidonului și pipetii cu alcool izopropilic.
2. Verificați suprafața pipetii. Șlefuiți hărțile abrazivă cu granulație de 400 pentru a netezi suprafața clemelor pipetii și suprafața plăcii frontale.
3. Montați furca pe bicicletă, conform instrucțiunilor producătorului furcii. Consultați instrucțiunile producătorului furcii pentru tăierea ghidonului furcii. Finalizați întreaga zonă tăiată cu hărțile abrazivă cu granulație de 400.
4. Montați furca pe bicicletă, conform instrucțiunilor producătorului furcii. Consultați instrucțiunile producătorului furcii pentru tăierea ghidonului furcii. Finalizați întreaga zonă tăiată cu hărțile abrazivă cu granulație de 400.

ΠΡΟΕΠΙΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

1. Χρησιμοποιήστε καθαριστικό αλκοόλη για να καθαρίσετε το αλκοόλη λαμπού το τροχών, την επιφάνεια του αμφοτέρω του στέλες του τροχών, καθώς και τις επιφάνειες επαφής της μπουλάκια τροχών και σταλέων.
2. Αφαιρέστε το μπουλάκια τροχών. Χρησιμοποιήστε γυαλόχαρτο 400 grit για να καθαίσετε τις επιφάνειες του αμφοτέρω του στέλες του τροχών και τις προσόχες του λαμπού.
3. Τοποθετήστε και πάλι το μπουλάκια τροχών στο σημείο της επαφής τους με το δάκτυλο. Βάλτε στην άκρη το εργαλείο στροφής.
4. Τοποθετήστε τα μπουλάκια τροχών στο μπουλάκια τροχών και στο σημείο της επαφής τους με το δάκτυλο. Βάλτε στην άκρη το εργαλείο στροφής.

4



5

5. Należy przygotować powierzchnię styków kierownicy, wspornika kierownicy oraz dźwigni klamkomanetek/hamulca na wszystkie powierzchnie stykowe kierownicy, wspornika kierownicy oraz dźwigni klamkomanetek/hamulca.

6

6. W przypadku wsporników aluminiowych Zipp stopniowo dokręć śruby zaciskowe sterów do momentu 4 N·m w przypadku wsporników aluminiowych Zipp stopniowo dokręć śruby zaciskowe sterów do momentu 4 N·m w jeden pełen obrót i naprzemiennie, a w przypadku sterów Zipp z włókna węglowego – do 6 N·m.

7

7. Zamocuj wspornik i górna nakładkę przy sterach widełkowych. Zgodnie z instrukcjami producenta. Zgodnie z instrukcjami producenta. Zgodnie z instrukcjami producenta.

8

8. Zamocuj wspornik i górna nakładkę przy sterach widełkowych. Zgodnie z instrukcjami producenta. Zgodnie z instrukcjami producenta. Zgodnie z instrukcjami producenta.

9

9. Zamocuj wspornik i górna nakładkę przy sterach widełkowych. Zgodnie z instrukcjami producenta. Zgodnie z instrukcjami producenta. Zgodnie z instrukcjami producenta.

MONTERING

5. Put frictionsidd på alle overflader på styret, fremspind og gearskift/bremsegræb.
6. Brug der ikke frictionsidd på klampen til gearskift/bremsegræb, og gåt dem med sandpapir korn 400.
7. Monter bolterne på klampen til stikken og stam til med fingerkraft. Læg bolterne til frontpladen til side.
8. Husk at bruge den samlede længde af fremspind, styrtfting og afstandstykke, før du korter af.

MONTERING

5. Put frictionsidd på alle overflader på styret, fremspind og gearskift/bremsegræb.
6. Brug der ikke frictionsidd på klampen til gearskift/bremsegræb, og gåt dem med sandpapir korn 400.
7. Monter bolterne på klampen til stikken og stam til med fingerkraft. Læg bolterne til frontpladen til side.
8. Husk at bruge den samlede længde af fremspind, styrtfting og afstandstykke, før du korter af.

W celu zapewnienia prawidłowego działania kierownicy i wspornika oraz przyjemnej i bezproblemowej jazdy rowerem, zaleca się powierzenie montażu tych elementów wykwalifikowanemu mechanikowi rowerowemu. Kierownicę Zipp zostają zaprogramowane tak, aby jak najdłużej działały z komponentami Zipp. W połączeniu z komponentami marki Zipp, jako że działają one z tym samym poziomem precyzji. W celu zapewnienia poprawnego montażu elementów roweru, należy zapoznać się z instrukcją producenta.

Wsporniki kierownicy Zipp są przeznaczone do stosowania z boginiowymi ramami sterów o średnicy 1 1/8".
Kierownicę i wsporniki kierownicy Zipp są przeznaczone do stosowania z zaciskami o średnicy 31,8 mm. W celu zapewnienia poprawnego montażu elementów roweru, należy zapoznać się z instrukcją producenta.

MONTAJZ

5. Należy przygotować powierzchnię styków kierownicy, wspornika kierownicy oraz dźwigni klamkomanetek/hamulca na wszystkie powierzchnie stykowe kierownicy, wspornika kierownicy oraz dźwigni klamkomanetek/hamulca.
6. W przypadku wsporników aluminiowych Zipp stopniowo dokręć śruby zaciskowe sterów do momentu 4 N·m w przypadku wsporników aluminiowych Zipp stopniowo dokręć śruby zaciskowe sterów do momentu 4 N·m w jeden pełen obrót i naprzemiennie, a w przypadku sterów Zipp z włókna węglowego – do 6 N·m.
7. Zamocuj wspornik i górna nakładkę przy sterach widełkowych. Zgodnie z instrukcjami producenta. Zgodnie z instrukcjami producenta. Zgodnie z instrukcjami producenta.

MONTAJZ

5. Należy przygotować powierzchnię styków kierownicy, wspornika kierownicy oraz dźwigni klamkomanetek/hamulca na wszystkie powierzchnie stykowe kierownicy, wspornika kierownicy oraz dźwigni klamkomanetek/hamulca.
6. W przypadku wsporników aluminiowych Zipp stopniowo dokręć śruby zaciskowe sterów do momentu 4 N·m w przypadku wsporników aluminiowych Zipp stopniowo dokręć śruby zaciskowe sterów do momentu 4 N·m w jeden pełen obrót i naprzemiennie, a w przypadku sterów Zipp z włókna węglowego – do 6 N·m.
7. Zamocuj wspornik i górna nakładkę przy sterach widełkowych. Zgodnie z instrukcjami producenta. Zgodnie z instrukcjami producenta. Zgodnie z instrukcjami producenta.

ΠΡΟΕΠΙΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

1. Χρησιμοποιήστε καθαριστικό αλκοόλη για να καθαρίσετε το αλκοόλη λαμπού το τροχών, την επιφάνεια του αμφοτέρω του στέλες του τροχών, καθώς και τις επιφάνειες επαφής της μπουλάκια τροχών και σταλέων.
2. Αφαιρέστε το μπουλάκια τροχών. Χρησιμοποιήστε γυαλόχαρτο 400 grit για να καθαίσετε τις επιφάνειες του αμφοτέρω του στέλες του τροχών και τις προσόχες του λαμπού.
3. Τοποθετήστε και πάλι το μπουλάκια τροχών στο σημείο της επαφής τους με το δάκτυλο. Βάλτε στην άκρη το εργαλείο στροφής.
4. Τοποθετήστε τα μπουλάκια τροχών στο μπουλάκια τροχών και στο σημείο της επαφής τους με το δάκτυλο. Βάλτε στην άκρη το εργαλείο στροφής.

ΠΡΟΕΠΙΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

1. Χρησιμοποιήστε καθαριστικό αλκοόλη για να καθαρίσετε το αλκοόλη λαμπού το τροχών, την επιφάνεια του αμφοτέρω του στέλες του τροχών, καθώς και τις επιφάνειες επαφής της μπουλάκια τροχών και σταλέων.
2. Αφαιρέστε το μπουλάκια τροχών. Χρησιμοποιήστε γυαλόχαρτο 400 grit για να καθαίσετε τις επιφάνειες του αμφοτέρω του στέλες του τροχών και τις προσόχες του λαμπού.
3. Τοποθετήστε και πάλι το μπουλάκια τροχών στο σημείο της επαφής τους με το δάκτυλο. Βάλτε στην άκρη το εργαλείο στροφής.
4. Τοποθετήστε τα μπουλάκια τροχών στο μπουλάκια τροχών και στο σημείο της επαφής τους με το δάκτυλο. Βάλτε στην άκρη το εργαλείο στροφής.

ΠΡΟΕΠΙΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

1. Χρησιμοποιήστε καθαριστικό αλκοόλη για να καθαρίσετε το αλκοόλη λαμπού το τροχών, την επιφάνεια του αμφοτέρω του στέλες του τροχών, καθώς και τις επιφάνειες επαφής της μπουλάκια τροχών και σταλέων.
2. Αφαιρέστε το μπουλάκια τροχών. Χρησιμοποιήστε γυαλόχαρτο 400 grit για να καθαίσετε τις επιφάνειες του αμφοτέρω του στέλες του τροχών και τις προσόχες του λαμπού.
3. Τοποθετήστε και πάλι το μπουλάκια τροχών στο σημείο της επαφής τους με το δάκτυλο. Βάλτε στην άκρη το εργαλείο στροφής.
4. Τοποθετήστε τα μπουλάκια τροχών στο μπουλάκια τροχών και στο σημείο της επαφής τους με το δάκτυλο. Βάλτε στην άκρη το εργαλείο στροφής.

PREGĂTIREA PIESELOR

UWAGA:

BEMÆRK:

POZNÁMKA:

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

NOTÄ:

EUROPEAN HEADQUARTERS
Atterhusevej 30
DK-2900 Slagelse
Denmark

ASIAN HEADQUARTERS
No. 19888 Chung Shan Road
Guanlan Industrial Zone
Guangzhou, P.R. China

WORLD HEADQUARTERS
1233 North Kingdome, 4th Fl.
Fremont, CA 94538
USA